brasilia

the italian flair

CLUB

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG

INDICE
INDEX
INDEX
INDEX

2 - **PER LA RICHIESTA DI PEZZI DI RICAMBIO** - *FOR SPARE PARTS ORDERS*
POUR LES COMMANDES DE PIECES DETACHEES - *FÜR ERSATZTEILBESTELLUNGEN*

3 - **CARROZZERIA CLUB** - *OUTER CASE CLUB*
CARROSSERIE CLUB - *KAROSSERIE CLUB*

5 - **CARROZZERIA CLUB** - *OUTER CASE CLUB*
CARROSSERIE CLUB - *KAROSSERIE CLUB*

7 - **ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO** - *BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO*

9 - **ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO** - *BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO*

11 - **ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO** - *BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO*

13 - **ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO** - *BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESS*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO*

15 - **ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA** - *BREWING GROUP UNIT ECL POD*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD*

17 - **ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA** - *BREWING GROUP UNIT ECL POD*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD*

19 - **ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA** - *BREWING GROUP UNIT ECL POD*
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE - *BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD*

21 - **KIT ALLACCIAMENTO RETE** - *KIT WATER MAINS CONNECTION*
KIT RACCORD RESEAU HYDRAULIQUE - *KIT WASSERANSCHLUSS*

REV. N°	DATA / DATE / DATUM	MODIFICA / CHANGE / MODIFICATION / VERÄNDERUNG
0	30/11/1995	GRUPPO ESPRESSO / ESPRESSO GROUP / GROUPE ESPRESSO / ESPRESSO GRUPPEN
1	14/11/1996	GRUPPO ESPRESSO-CIALDA / ESPRESSO-POD GROUP / GROUPE ESPRESSO-PASTILLE / ESPRESSO-POD GRUPPEN
2	10/10/1999	GRUPPO CIALDA / POD GROUP / GROUPE PASTILLE / POD GRUPPEN
3	31/03/2001	GRUPPO ESPRESSO / ESPRESSO GROUP / GROUPE ESPRESSO / ESPRESSO GRUPPEN
4	16/01/2007	GRUPPO ESPRESSO-CIALDA-ASSIEME CARROZZERIA-KIT ALLACCIAMENTO RETE / ESPRESSO-POD GROUP-OUTER CASE ASSEMBLY-KIT WATER MAINS CONNECTION / GROUPE ESPRESSO-PASTILLE-ENSEMBLE CARROSSERIE-KIT RACCORD RESEAU HYDRAULIQUE / ESPRESSO-POD GRUPPEN-GEHAUSEEINHEIT-KIT WASSERANSCHLUSS

IMPORTANTE !

Per la richiesta dei pezzi di ricambio citare:

- Numero di codice del pezzo di ricambio
- Denominazione
- Nei codici in cui compaiono due asterischi (**) deve essere specificato il colore
- Quantità richiesta
- Pagina

MANCANDO I DATI RICHIESTI L'ORDINE NON POTRA' ESSERE EVASO.

IMPORTANT !

For spare parts orders, please mention:

- Spare part code number
- Denomination
- When you find code numbers with two asterisks (**), please specify the requested color
- Requested quantity
- Page

IF REQUESTED DATAS ARE MISSING, THE ORDER CANNOT BE EXECUTED.

IMPORTANT !

Pour toutes commandes de pièces detachées mentionner:

- Numero de référence
- Dénomination
- Si les numeros de référence ont deux astérisques (**), spécifier le couleur
- Quantité demandée
- Page

LA COMMANDE NE POURRA PAS ETRE EXECUTEE SANS CES DONNEES.

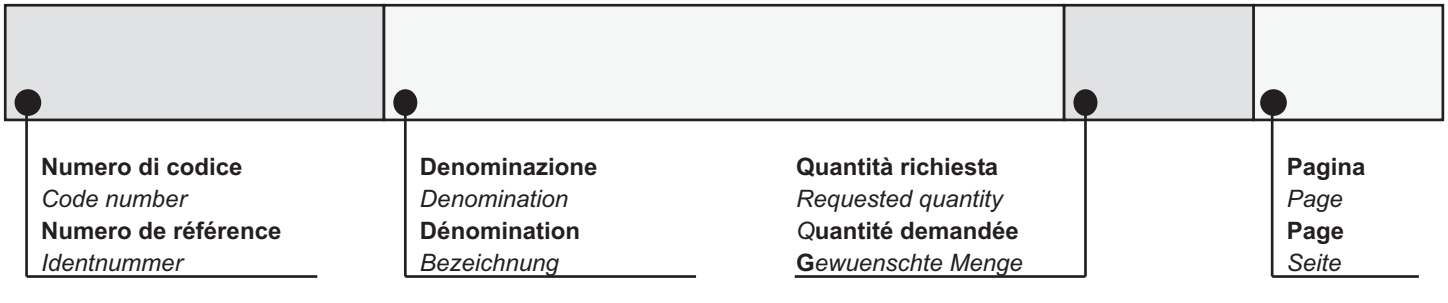
WICHTIG !

Jede Ersatzte ilbestellung soll folgende Angaben beinhalten:

- Identnummer
- Bezeichnung
- Bei Identnummer die mi zwei Asterisken (**) versehen, muB die Farbe angegeben werden
- Gewuenschte Menge
- Seite

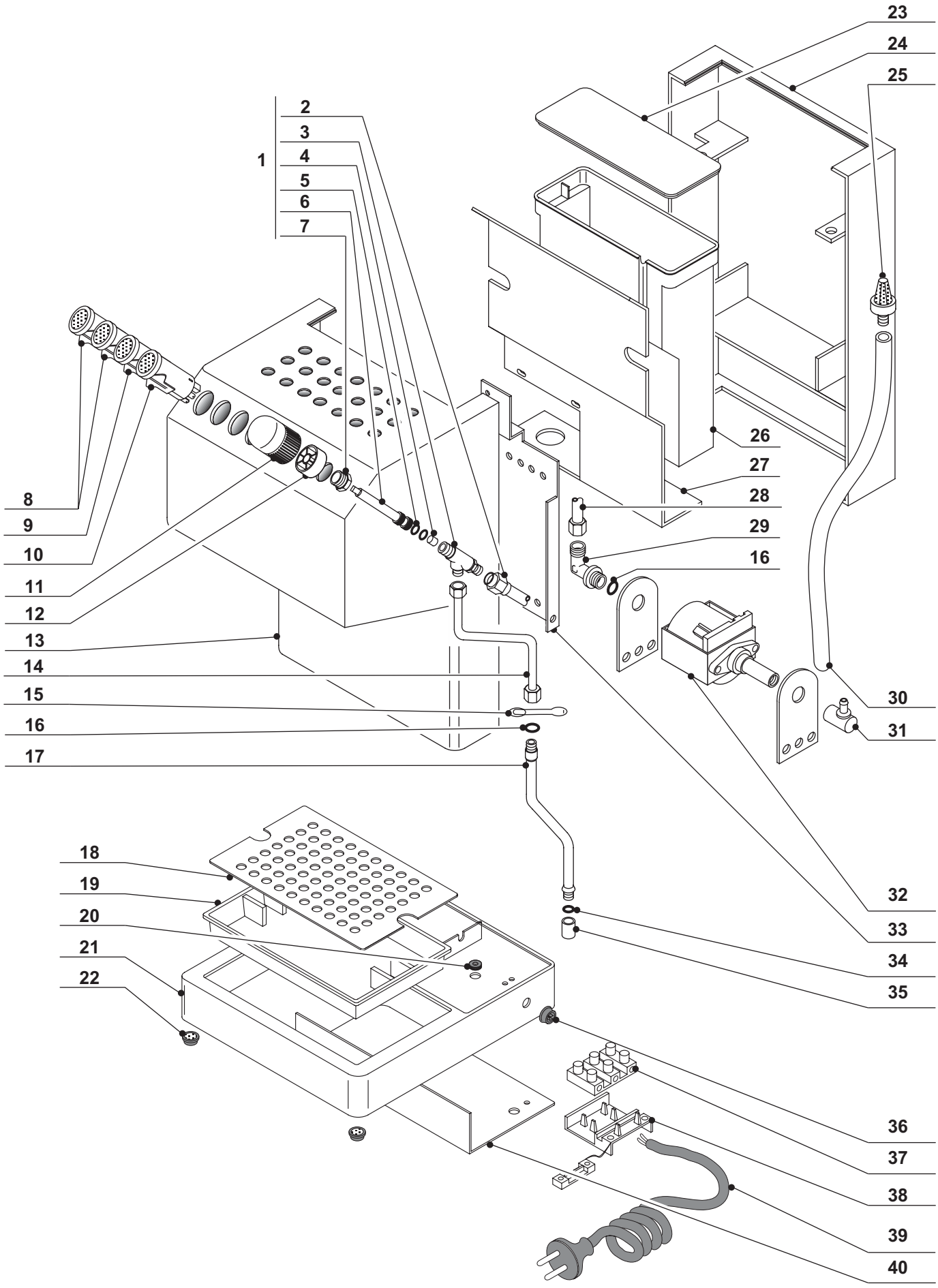
DER AUFTRAG KANN NICHT BEARBEITET WERDEN, WENN OBGENANNTE ANGABEN FEHLEN.

Esempio:
Example:
Exemple:
Beispiel:



ASSIEME CARROZZERIA CLUB
OUTER CASE ASSEMBLY CLUB
ENSEMBLE CARROSSERIE CLUB
GEHAUSEEINHEIT CLUB

REV. 4 -16/01/2007



ASSIEME CARROZZERIA CLUB
OUTER CASE ASSEMBLY CLUB
ENSEMBLE CARROSSERIE CLUB
GEHAUSEEINHEIT CLUB

REV. 4 -16/01/2007

IT

1 - 01103.4.00.09	ASSIEME RUBINETTO	TAP ASSEMBLY
2 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
3 - 00162.0.00.04	CORPO RUBINETTO	TAP BODY
4 - 00825.0.00.02	PASTIGLIA DI TENUTA 6X3	SEAL PAD 6X3
5 - 00835.0.00.02	OR 107 EP851	OR 107 EP851
6 - 00160.0.00.04	ASTINA PORTAMANOPOLA PER RUBINETTO	HANDGRIP HOLDER ROD
7 - 00161.0.00.04	RACCORDO SUPERIORE RUBINETTO	TAP UPPER CONNECTION
8 - 00663.2.00.08	INTERRUTTORE BIPOLARE LUMINOSO	BIPOLAR LUMINOUS SWITCH
9 - 00661.2.00.08	INTERRUTTORE BIPOLARE NON LUMINOSO	BIPOLAR SWITCH
10 - 00660.2.00.08	PULSANTE UNIPOLARE LUMINOSO	SINGLE-POLE LUMINOUS SWITCH
11 - 00770.0.00.02	MANOPOLA PER RUBINETTO	TAP HANDGRIP
12 - 00771.0.00.02	GHIERA PER MANOPOLA	RING FOR HANDGRIP
13 - 00555.0.* *.01	FRONTALE	FRONT PANEL
14 - 00250.2.00.04	TUBO SUPERIORE ACQUA VAPORE	WATER AND STEAM UPPER DELIVERY PIPE
15 - 00874.0.00.03	MOLLA PER RACCORDO TUBETTO	SPRING FOR PIPE CONNECTION
16 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
17 - 00253.2.10.04	TUBO INFERIORE ACQUA VAPORE	WATER AND STEAM DELIVERY PIPE
18 - 00351.0.40.01	GRIGLIA	GRATE
19 - 00776.0.00.02	VASCHETTA SCARICO	DRAIN TRAY
20 - 00687.0.00.02	PASSACAVO	CABLE SHAFT
21 - 00553.0.* *.01	BASAMENTO	BASE
22 - 00784.0.00.02	PIEDINO	FOOT
23 - 01633.0.* *.01	COPERCHIO	COVERING PANEL
24 - 00554.0.* *.01	RETRO	REAR PANEL
25 - 08818.0.00.02	FILTRO CONICO PER PESCAGGIO	FILTER
26 - 00778.0.00.02	SERBATOIO	WATER TANK
02956.6.00.09	SERBATOIO PER CLUB CIALDA	WATER TANK FOR CLUB POD
27 - 00511.0.00.01	COPERTURA GRUPPO ECL	ECL GROUP COVERING
28 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM PUMP TO BOILER
29 - 17935.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8 M.	ELBOW CONNECTOR G.1/8 T.
30 - 02554.0.00.04	TUBO SILICONE @ 5X8	SILICONE PIPE Ø 5X8
31 - 12089.0.00.02	PIPETTA PVC	PVC PIPE FITTING
32 - 00606.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 220 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 220 V. 50-60 Hz.
00607.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 110 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 110 V. 50-60 Hz.
08719.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 200 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 200 V. 50-60 Hz.
08720.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 100 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 100 V. 50-60 Hz.
33 - 00510.0.00.01	SUPPORTO GRUPPO ECL	ECL GROUP SUPPORT
34 - 01405.0.00.02	GUARNIZIONE TEFLON	TEFLON GASKET
35 - 05345.2.10.04	BECCUCCIO DIFFUSORE A 2 FORI	2 HOLES NOZZLE
36 - 00689.0.00.08	PASSACAVO AUTOBLOCCANTE	CABLE SHAFT
37 - 08174.2.00.08	MORSETTIERA	TERMINAL BOARD
38 - 08175.2.00.08	PORTAMORSETTIERA	TERMINAL BOARD HOLDER
39 - 07653.2.00.08	CAVO DI ALIMENTAZIONE 220 V.	SUPPLY CORD 220 V.
00692.2.00.08	CAVO DI ALIMENTAZIONE 110 V.	SUPPLY CORD 110 V.
40 - 08369.0.00.01	PROTEZIONE ALLACCIAMENTO ELETTRICO	PROTECTION FOR ELECTRIC CONNECTION

GB

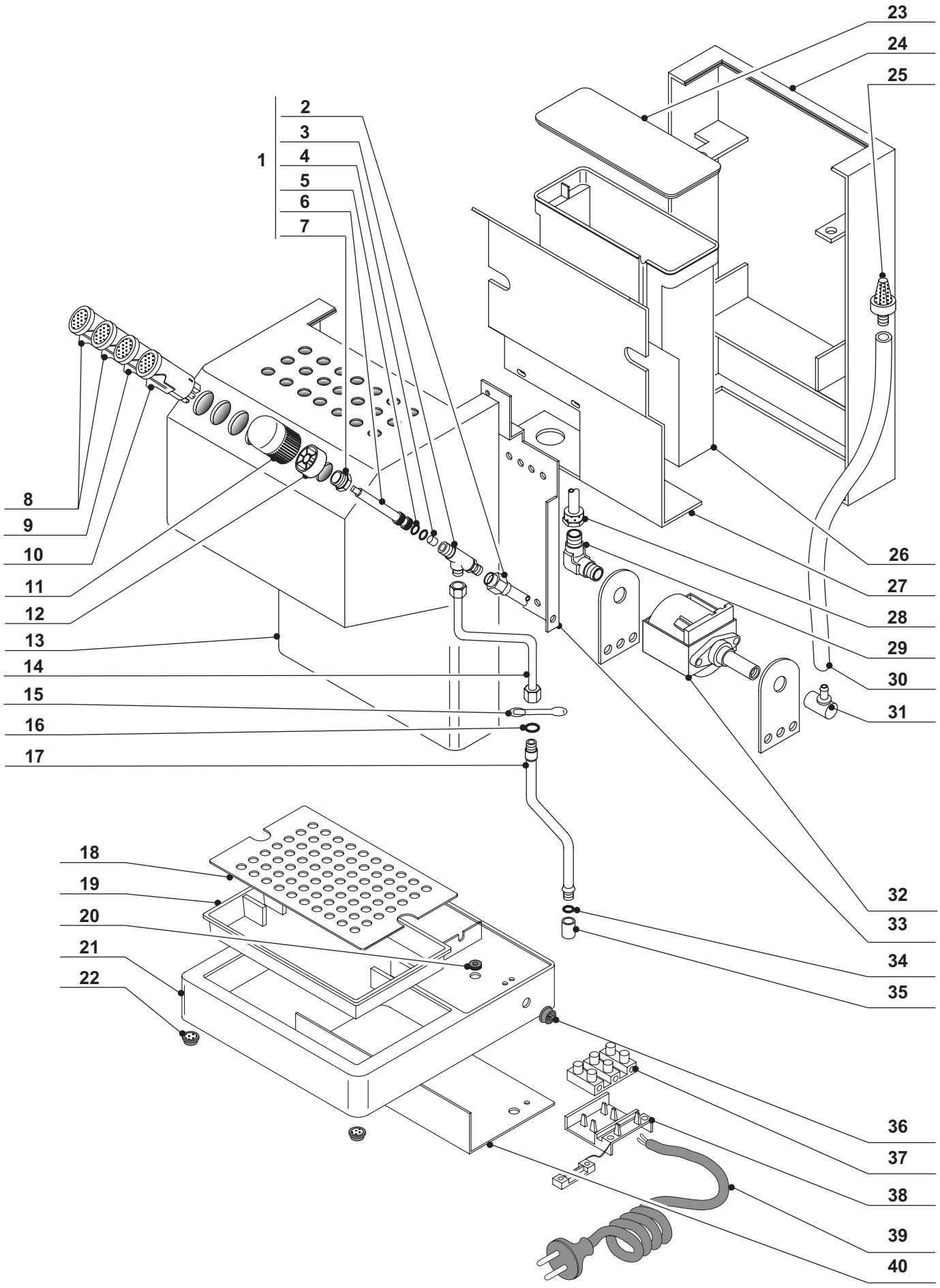
FR

1 - 01103.4.00.09	ENSEMBLE ROBINET	HAHNEINHEIT
2 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	ROHR VON KESSEL ZUM HAHN
3 - 00162.0.00.04	CORPS ROBINET	HAHNKÖRPER
4 - 00825.0.00.02	SELLETTE D'ETANCHEITÉ 6X3	TELLER/DICHTUNG 6X3
5 - 00835.0.00.02	OR 107 EP851	OR 107 EP851
6 - 00160.0.00.04	TIGE PORTE-POIGNÉE	HANDGRIFFHALTERUNGSSTANGE
7 - 00161.0.00.04	RACCORD SUPERIEUR ROBINET	OBERE ANSCHLUSS FÜR HAHN
8 - 00663.2.00.08	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE LUMINEUX	2 POLIGER LEUCHTENDER SCHALTER
9 - 00661.2.00.08	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE	2 POLIGER SCHALTER
10 - 00660.2.00.08	BOUTON UNIPOLAIRE LUMINEUX	EINPOLIGER LEUCHTENDER SCHALTER
11 - 00770.0.00.02	POIGNÉE POUR ROBINET	HAHNHANDGRIFF
12 - 00771.0.00.02	GHIERE POUR POIGNÉE	RING FÜR HANDGRIFF
13 - 00555.0.* *.01	PANNEAU FRONTAL	FRONTALER PANEEL
14 - 00250.2.00.04	TUYAU SUPERIEUR EAU ET VAPEUR	OBERER WASSER UND DAMPFROHR
15 - 00874.0.00.03	RESSORT POUR RACCORD TUYAU	FEDER FÜR ROHRANSCHLUSS
16 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
17 - 00253.2.10.04	TUYAU INFERIEUR EAU ET VAPEUR	UNTERER WASSER UND DAMPFROHR
18 - 00351.0.40.01	GRILLE	GITTER
19 - 00776.0.00.02	EGOUTTOIR	ABLAUFWANNE
20 - 00687.0.00.02	PASSE-CÂBLE	KABELDURCHGANG
21 - 00553.0.* *.01	BASE	BASIS
22 - 00784.0.00.02	PIED	FUSS
23 - 01633.0.* *.01	COUVERCLE	DECKEL
24 - 00554.0.* *.01	PANNEAU POSTERIEUR	HINTERPANEEL
25 - 08818.0.00.02	FILTRE	FILTER
26 - 00778.0.00.02	BAC A EAU	WASSERBEHÄLTER
02956.6.00.09	BAC A EAU POUR CLUB PASTILLE	WASSERBEHÄLTER FÜR CLUB POD
27 - 00511.0.00.01	COUVERTURE GROUPE ECL	DECKEL FÜR GRUPPE ECL
28 - 01547.2.00.04	TUYAU POMPE-CHAUDIERE	ROHR VOM PUMPE ZUM KESSEL
29 - 17935.0.00.04	COUDE G. 1/8 M.	"L" ANSCHLUSS G.1/8 M.
30 - 02554.0.00.04	TUYAU SILICONE Ø 5X8	SILIKONSROHR Ø 5X8
31 - 12089.0.00.02	CONNEXION EN PVC	PVC ANSCHLUSS
32 - 00606.4.00.08	POMPE A VIBRATION 220 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 220 V. 50-60 Hz.
00607.4.00.08	POMPE A VIBRATION 110 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 110 V. 50-60 Hz.
08719.4.00.08	POMPE A VIBRATION 200 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 200 V. 50-60 Hz.
08720.4.00.08	POMPE A VIBRATION 100 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 100 V. 50-60 Hz.
33 - 00510.0.00.01	SUPPORT GROUPE ECL	HALTERUNG GRUPPE ECL
34 - 01405.0.00.02	GARNITURE EN TEFLON	TEFLONDICHTUNG
35 - 05345.2.10.04	BEC DIFFUSEUR A 2 TROUS	2 LÖCHERN TÜLLE
36 - 00689.0.00.08	PASSE-CÂBLE	KABELDURCHGANG
37 - 08174.2.00.08	BOÎTE A BORNES	KLEMMENBRETT
38 - 08175.2.00.08	PORTE BOÎTE A BORNES	KLEMMENBRETTHALTER
39 - 07653.2.00.08	CÂBLE ALIMENTATION 220 V.	SPEISEKABEL 220 V.
00692.2.00.08	CÂBLE ALIMENTATION 110 V.	SPEISEKABEL 110 V.
40 - 08369.0.00.01	PROTECTION BRANCHEMENT ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANCHLUSSCHUTZ

D

ASSIEME CARROZZERIA CLUB
OUTER CASE ASSEMBLY CLUB
ENSEMBLE CARROSSERIE CLUB
GEHAUSEEINHEIT CLUB

REV. 0 -30/11/1995



IT

1 - 01103.4.00.09	ASSIEME RUBINETTO	TAP ASSEMBLY
2 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
3 - 00162.0.00.04	CORPO RUBINETTO	TAP BODY
4 - 00825.0.00.02	PASTIGLIA DI TENUTA 6X3	SEAL PAD 6X3
5 - 00835.0.00.02	OR 107 EP851	OR 107 EP851
6 - 00160.0.00.04	ASTINA PORTAMANOPOLA PER RUBINETTO	HANDGRIP HOLDER ROD
7 - 00161.0.00.04	RACCORDO SUPERIORE RUBINETTO	TAP UPPER CONNECTION
8 - 00663.2.00.08	INTERRUTTORE BIPOLARE LUMINOSO	BIPOLAR LUMINOUS SWITCH
9 - 00661.2.00.08	INTERRUTTORE BIPOLARE NON LUMINOSO	BIPOLAR SWITCH
10 - 00660.2.00.08	PULSANTE UNIPOLARE LUMINOSO	SINGLE-POLE LUMINOUS SWITCH
11 - 00770.0.00.02	MANOPOLA PER RUBINETTO	TAP HANDGRIP
12 - 00771.0.00.02	GHIERA PER MANOPOLA	RING FOR HANDGRIP
13 - 00555.0.* *.01	FRONTALE	FRONT PANEL
14 - 00250.2.00.04	TUBO SUPERIORE ACQUA VAPORE	WATER AND STEAM UPPER DELIVERY PIPE
15 - 00874.0.00.03	MOLLA PER RACCORDO TUBETTO	SPRING FOR PIPE CONNECTION
16 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
17 - 00253.2.10.04	TUBO INFERIORE ACQUA VAPORE	WATER AND STEAM DELIVERY PIPE
18 - 00351.0.40.01	GRIGLIA	GRATE
19 - 00776.0.00.02	VASCHETTA SCARICO	DRAIN TRAY
20 - 00687.0.00.02	PASSACAVO	CABLE SHAFT
21 - 00553.0.* *.01	BASAMENTO	BASE
22 - 00784.0.00.02	PIEDINO	FOOT
23 - 01633.0.* *.01	COPERCHIO	COVERING PANEL
24 - 00554.0.* *.01	RETRO	REAR PANEL
25 - 08818.0.00.02	FILTRO CONICO PER PESCAGGIO	FILTER
26 - 00778.0.00.02	SERBATOIO	WATER TANK
02956.6.00.09	SERBATOIO PER CLUB CIALDA	WATER TANK FOR CLUB POD
27 - 00511.0.00.01	COPERTURA GRUPPO ECL	ECL GROUP COVERING
28 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM PUMP TO BOILER
29 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8 M. **(*)**	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8 T. **(*)**
30 - 02554.0.00.04	TUBO SILICONE @ 5X8	SILICONE PIPE Ø 5X8
31 - 12089.0.00.02	PIPETTA PVC	PVC PIPE FITTING
32 - 00606.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 220 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 220 V. 50-60 Hz.
00607.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 110 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 110 V. 50-60 Hz.
08719.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 200 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 200 V. 50-60 Hz.
08720.4.00.08	POMPA A VIBRAZIONE 100 V. 50-60 Hz.	VIBRATION PUMP 100 V. 50-60 Hz.
33 - 00510.0.00.01	SUPPORTO GRUPPO ECL	ECL GROUP SUPPORT
34 - 01405.0.00.02	GUARNIZIONE TEFLON	TEFLON GASKET
35 - 05345.2.10.04	BECCUCCIO DIFFUSORE A 2 FORI	2 HOLES NOZZLE
36 - 00689.0.00.08	PASSACAVO AUTOBLOCCANTE	CABLE SHAFT
37 - 08174.2.00.08	MORSETTIERA	TERMINAL BOARD
38 - 08175.2.00.08	PORTAMORSETTIERA	TERMINAL BOARD HOLDER
39 - 07653.2.00.08	CAVO DI ALIMENTAZIONE 220 V.	SUPPLY CORD 220 V.
00692.2.00.08	CAVO DI ALIMENTAZIONE 110 V.	SUPPLY CORD 110 V.
40 - 08369.0.00.01	PROTEZIONE ALLACCIAMENTO ELETTRICO	PROTECTION FOR ELECTRIC CONNECTION

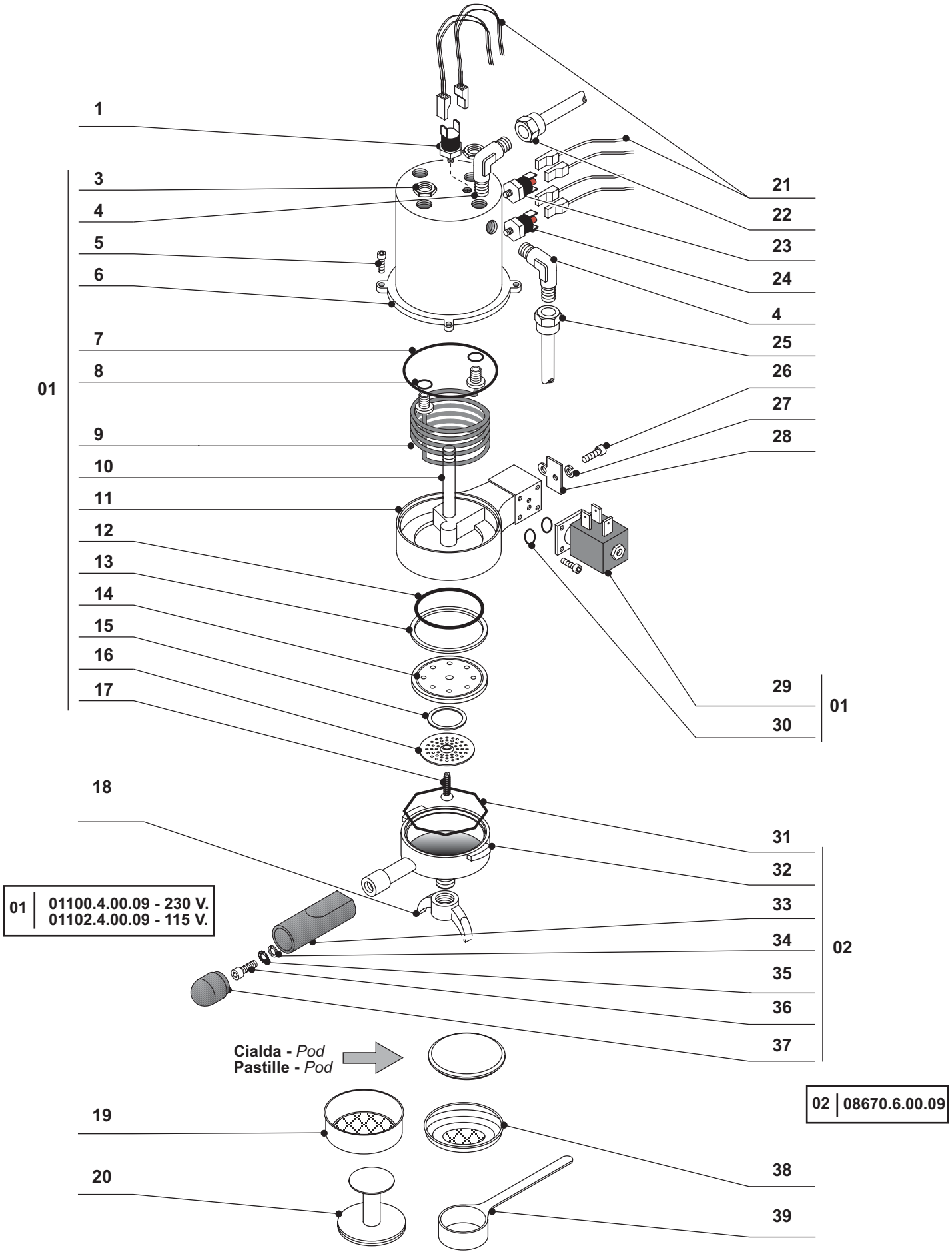
GB

FR

1 - 01103.4.00.09	ENSEMBLE ROBINET	HAHNEINHEIT
2 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	ROHR VON KESSEL ZUM HAHN
3 - 00162.0.00.04	CORPS ROBINET	HAHNKÖRPER
4 - 00825.0.00.02	SELLETTE D'ETANCHEITÉ 6X3	TELLER/DICHTUNG 6X3
5 - 00835.0.00.02	OR 107 EP851	OR 107 EP851
6 - 00160.0.00.04	TIGE PORTE-POIGNÉE	HANDGRIFFHALTERUNGSSTANGE
7 - 00161.0.00.04	RACCORD SUPERIEUR ROBINET	OBERE ANSCHLUSS FÜR HAHN
8 - 00663.2.00.08	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE LUMINEUX	2 POLIGER LEUCHTENDER SCHALTER
9 - 00661.2.00.08	INTERRUPTEUR BIPOLAIRE	2 POLIGER SCHALTER
10 - 00660.2.00.08	BOUTON UNIPOLAIRE LUMINEUX	EINPOLIGER LEUCHTENDER SCHALTER
11 - 00770.0.00.02	POIGNÉE POUR ROBINET	HAHNHANDGRIFF
12 - 00771.0.00.02	GHIERE POUR POIGNÉE	RING FÜR HANDGRIFF
13 - 00555.0.* *.01	PANNEAU FRONTAL	FRONTALER PANEEL
14 - 00250.2.00.04	TUYAU SUPERIEUR EAU ET VAPEUR	OBERER WASSER UND DAMPFROHR
15 - 00874.0.00.03	RESSORT POUR RACCORD TUYAU	FEDER FÜR ROHRANSCHLUSS
16 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
17 - 00253.2.10.04	TUYAU INFERIEUR EAU ET VAPEUR	UNTERER WASSER UND DAMPFROHR
18 - 00351.0.40.01	GRILLE	GITTER
19 - 00776.0.00.02	EGOUTTOIR	ABLAUFWANNE
20 - 00687.0.00.02	PASSE-CÂBLE	KABELDURCHGANG
21 - 00553.0.* *.01	BASE	BASIS
22 - 00784.0.00.02	PIED	FUSS
23 - 01633.0.* *.01	COUVERCLE	DECKEL
24 - 00554.0.* *.01	PANNEAU POSTERIEUR	HINTERPANEEL
25 - 08818.0.00.02	FILTRE	FILTER
26 - 00778.0.00.02	BAC A EAU	WASSERBEHÄLTER
02956.6.00.09	BAC A EAU POUR CLUB PASTILLE	WASSERBEHÄLTER FÜR CLUB POD
27 - 00511.0.00.01	COUVERTURE GROUPE ECL	DECKEL FÜR GRUPPE ECL
28 - 01547.2.00.04	TUYAU POMPE-CHAUDIERE	ROHR VOM PUMPE ZUM KESSEL
29 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8 M. **(*)**	"L" ANSCHLUSS G.1/8-1/8 M. **(*)**
30 - 02554.0.00.04	TUYAU SILICONE Ø 5X8	SILIKONSROHR Ø 5X8
31 - 12089.0.00.02	CONNEXION EN PVC	PVC ANSCHLUSS
32 - 00606.4.00.08	POMPE A VIBRATION 220 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 220 V. 50-60 Hz.
00607.4.00.08	POMPE A VIBRATION 110 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 110 V. 50-60 Hz.
08719.4.00.08	POMPE A VIBRATION 200 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 200 V. 50-60 Hz.
08720.4.00.08	POMPE A VIBRATION 100 V. 50-60 Hz.	VIBRATIONSPUMPE 100 V. 50-60 Hz.
33 - 00510.0.00.01	SUPPORT GROUPE ECL	HALTERUNG GRUPPE ECL
34 - 01405.0.00.02	GARNITURE EN TEFLON	TEFLONDICHTUNG
35 - 05345.2.10.04	BEC DIFFUSEUR A 2 TROUS	2 LÖCHERN TÜLLE
36 - 00689.0.00.08	PASSE-CÂBLE	KABELDURCHGANG
37 - 08174.2.00.08	BOÎTE A BORNES	KLEMMENBRETT
38 - 08175.2.00.08	PORTE BOÎTE A BORNES	KLEMMENBRETTHALTER
39 - 07653.2.00.08	CÂBLE ALIMENTATION 220 V.	SPEISEKABEL 220 V.
00692.2.00.08	CÂBLE ALIMENTATION 110 V.	SPEISEKABEL 110 V.
40 - 08369.0.00.01	PROTECTION BRANCHEMENT ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANCHLUSSCHUTZ

D

(*) Fino al 01/2006
Until the 01/2006
Jusq'au 01/2006
Bis 01/2006


1
3
4
5
6
7
8
01
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
4
25
26
27
28
29
30
01
31
32
33
34
35
36
37
02
38
39
Cialda - Pod
Pastille - Pod
01 | 01100.4.00.09 - 230 V.
01102.4.00.09 - 115 V.
02 | 08670.6.00.09

ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO
BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO
BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO

REV. 4 -16/01/2007

IT

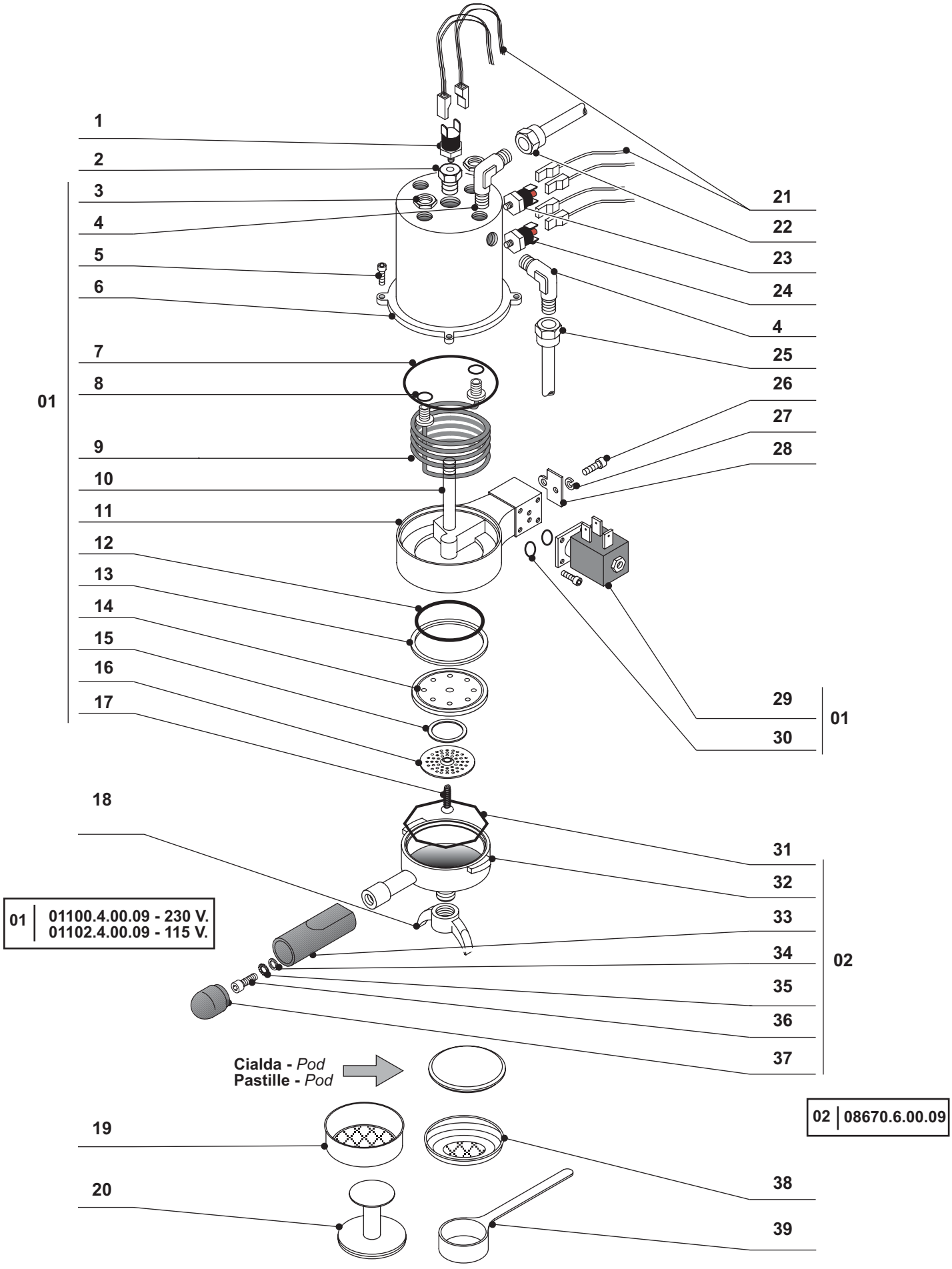
01 - 01100.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 220 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 220 V.
01102.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 110 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 10157.2.00.08	TERMOSTATO 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	TERMOSTATO 100°C	THERMOSTAT 100°C
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 00038.0.00.04	CILINDRO	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 18985.0.00.02	OR MO139	OR MO139
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 00037.0.10.04	CORPO GRUPPO ECL	ECL GROUP BODY
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
14 - 11088.0.00.04	PORTADOCCIA	SHOWERHOLDER
15 - 09988.0.00.02	GUARNIZIONE PER DOCCIA A RETE	SHOWER GASKET
16 - 10336.0.40.01	DOCCIA A RETE	SHOWER
17 - 01242.0.00.03	VITE TSP TC M5X14	SCREW M5X14
18 - 00036.0.10.04	BECCUCCIO 2 VIE	2 WAYS SPOUT
19 - 00561.0.40.01	FILTRO 2 TAZZE	2 CUPS FILTER
20 - 00779.0.00.02	PRESSINO	PRESSER
21 - 08478.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
22 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
23 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
24 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
25 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM PUMP TO BOILER
26 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
27 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
28 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
29 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
08706.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 200 V.	3 WAYS SOLENOID 200 V.
08707.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 100 V.	3 WAYS SOLENOID 100 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07835.0.00.03	MOLLA PER PORTAFILTRO	FILTERHOLDER SPRING
32 - 00028.0.10.04	PORTAFILTRO	FILTERHOLDER
33 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
34 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA 8X17	FLAT WASHER 8X17
35 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8,5	TOOTHED WASHER Ø8,5
36 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
37 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
38 - 07108.0.40.01	FILTRO CIALDA/ESPRESSO	POD AND ESPRESSO FILTER
39 - 00782.0.00.02	MISURINO	COFFEE DOSER
02 - 08670.6.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO	FILTERHOLDER ASSEMBLY

GB

FR

01 - 01100.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 220 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 220 V.
01102.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 110 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 10157.2.00.08	THERMOSTAT 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	THERMOSTAT 100°C	THERMOSTAT 100°C
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 00038.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 18985.0.00.02	OR MO139	OR MO139
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 00037.0.10.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
14 - 11088.0.00.04	PORTEDOUCHETTE	DUSCHENTRÄGER
15 - 09988.0.00.02	JOINT POUR DOUCHETTE	DUSCHENDICHTUNG
16 - 10336.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
17 - 01242.0.00.03	VS TSP TC M5X14	SCHRAUBE TC M5X14
18 - 00036.0.10.04	BEC 2 VOIES	2 WEGE TÜLLE
19 - 00561.0.40.01	FILTRE 2 TASSES	2 TASSEN FILTER
20 - 00779.0.00.02	PRESSE CAFÉ	KAFFEEDRÜCKER
21 - 08478.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
22 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
23 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
24 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
25 - 01547.2.00.04	TUYAU POMPE-CHAUDIERE	ROHR VON PUMPE ZUM KESSEL
26 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
27 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
28 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
29 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
08706.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 200 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 200 V.
08707.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 100 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 100 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07835.0.00.03	RESSORT POUR PORTE-FILTRE	FILTERHALTER FEDER
32 - 00028.0.10.04	PORTE-FILTRE	FILTERHALTER
33 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
34 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
35 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
36 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
37 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
38 - 07108.0.40.01	FILTRE PASTILLE/ESPRESSO	POD/ESPRESSO FILTER
39 - 00782.0.00.02	DOSEUR CAFÉ	KAFFEEDOSIERER
02 - 08670.6.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE	FILTERHALTEREINHEIT

D


1
2
3
4
5
6
7
8
01
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
21
22
23
24
4
25
26
27
28
29
30
01
31
32
33
34
35
36
37
02
01 | 01100.4.00.09 - 230 V.
01102.4.00.09 - 115 V.
Cialda - Pod
Pastille - Pod
02 | 08670.6.00.09
19
20
38
39

ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO
BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO
BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO

REV. 3 -31/03/2001

IT

01 - 01100.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 220 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 220 V.
01102.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 110 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 10157.2.00.08	TERMOSTATO 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	TERMOSTATO 100°C	THERMOSTAT 100°C
2 - 08846.0.00.04	TAPPO PER TERMOSTATO	PLUG FOR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 00038.0.00.04	CILINDRO	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851 **(*)**	OR 116 EP851 **(*)**
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 00037.0.10.04	CORPO GRUPPO ECL	ECL GROUP BODY
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
14 - 11088.0.00.04	PORTADOCCIA	SHOWERHOLDER
15 - 09988.0.00.02	GUARNIZIONE PER DOCCIA A RETE	SHOWER GASKET
16 - 10336.0.40.01	DOCCIA A RETE	SHOWER
17 - 01242.0.00.03	VITE TSP TC M5X14	SCREW M5X14
18 - 00036.0.10.04	BECCUCCIO 2 VIE	2 WAYS SPOUT
19 - 00561.0.40.01	FILTRO 2 TAZZE	2 CUPS FILTER
20 - 00779.0.00.02	PRESSINO	PRESSER
21 - 08478.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
22 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
23 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
24 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
25 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM PUMP TO BOILER
26 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
27 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
28 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
29 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
08706.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 200 V.	3 WAYS SOLENOID 200 V.
08707.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 100 V.	3 WAYS SOLENOID 100 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07835.0.00.03	MOLLA PER PORTAFILTRO	FILTERHOLDER SPRING
32 - 00028.0.10.04	PORTAFILTRO	FILTERHOLDER
33 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
34 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA 8X17	FLAT WASHER 8X17
35 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8,5	TOOTHED WASHER Ø8,5
36 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
37 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
38 - 07108.0.40.01	FILTRO CIALDA/ESPRESSO	POD AND ESPRESSO FILTER
39 - 00782.0.00.02	MISURINO	COFFEE DOSER
02 - 08670.6.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO	FILTERHOLDER ASSEMBLY

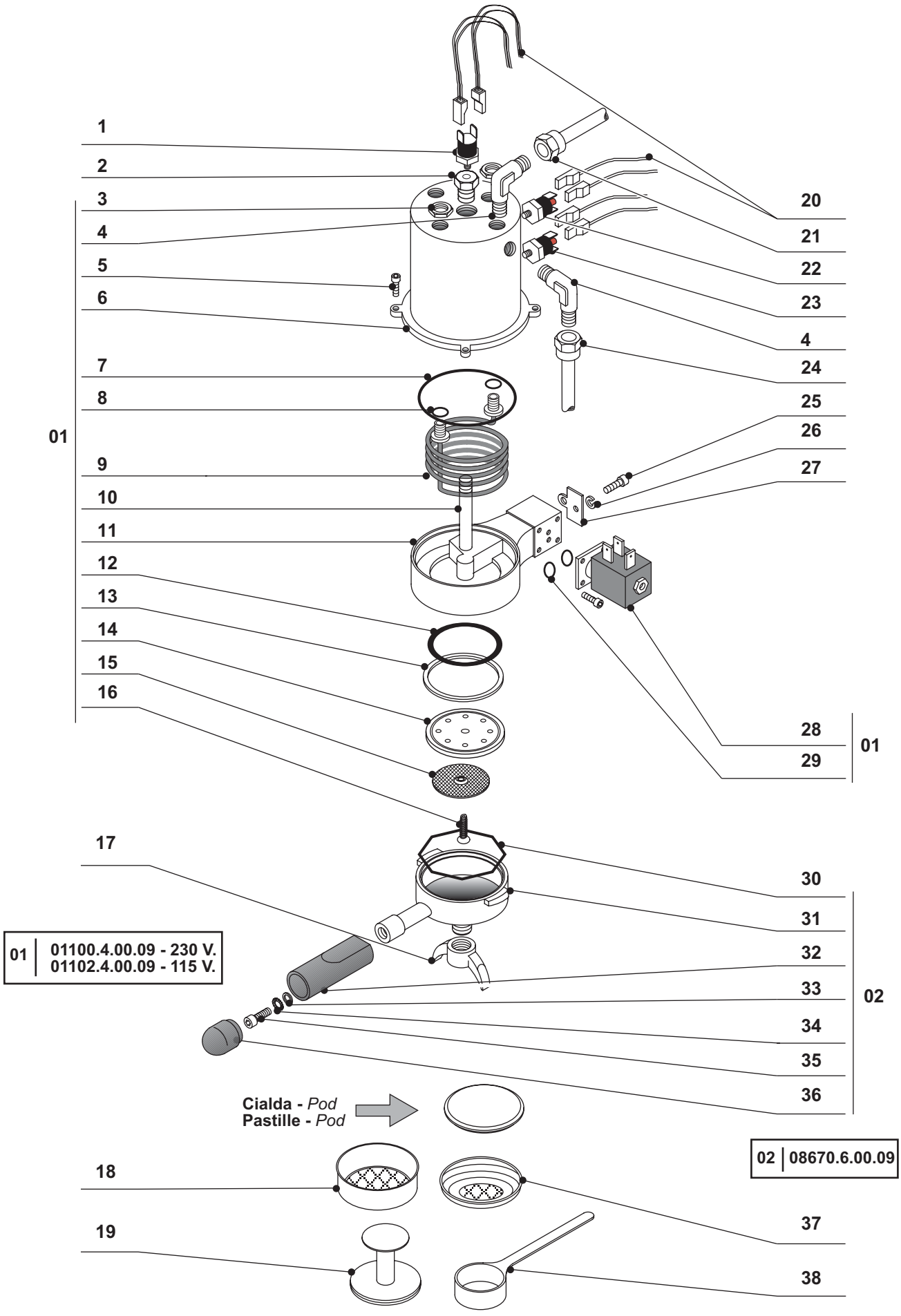
GB

FR

01 - 01100.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 220 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 220 V.
01102.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 110 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 10157.2.00.08	THERMOSTAT 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	THERMOSTAT 100°C	THERMOSTAT 100°C
2 - 08846.0.00.04	BOUCHON POUR THERMOSTAT	ZAPFEN FÜR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 00038.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851 **(*)**	OR 116 EP851 **(*)**
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 00037.0.10.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
14 - 11088.0.00.04	PORTEDOUCHETTE	DUSCHENTRÄGER
15 - 09988.0.00.02	JOINT POUR DOUCHETTE	DUSCHENDICHTUNG
16 - 10336.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
17 - 01242.0.00.03	VS TSP TC M5X14	SCHRAUBE TC M5X14
18 - 00036.0.10.04	BEC 2 VOIES	2 WEGE TÜLLE
19 - 00561.0.40.01	FILTRE 2 TASSES	2 TASSEN FILTER
20 - 00779.0.00.02	PRESSE CAFÉ	KAFFEEDRÜCKER
21 - 08478.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
22 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
23 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
24 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
25 - 01547.2.00.04	TUYAU POMPE-CHAUDIERE	ROHR VON PUMPE ZUM KESSEL
26 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
27 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
28 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
29 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
08706.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 200 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 200 V.
08707.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 100 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 100 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07835.0.00.03	RESSORT POUR PORTE-FILTRE	FILTERHALTER FEDER
32 - 00028.0.10.04	PORTE-FILTRE	FILTERHALTER
33 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
34 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
35 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
36 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
37 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
38 - 07108.0.40.01	FILTRE PASTILLE/ESPRESSO	POD/ESPRESSO FILTER
39 - 00782.0.00.02	DOSEUR CAFÉ	KAFFEEDOSIERER
02 - 08670.6.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE	FILTERHALTEREINHEIT

D

(*) Fino al 11/2006
Until the 11/2006
Jusq'au 11/2006
Bis 11/2006


1
2
3
4
5
6
7
8
01
9
10
11
12
13
14
15
16
17
20
21
22
23
4
24
25
26
27
28
29
01
30
31
32
33
34
35
36
02
Cialda - Pod
Pastille - Pod
18
19
37
38
01 | 01100.4.00.09 - 230 V.
01102.4.00.09 - 115 V.
02 | 08670.6.00.09

ASSIEME GRUPPO ECL ESPRESSO
BREWING GROUP UNIT ECL ESPRESSO
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL ESPRESSO
BRUEHGRUPPENSATZ ECL ESPRESSO

REV. 1 -14/11/1996

IT

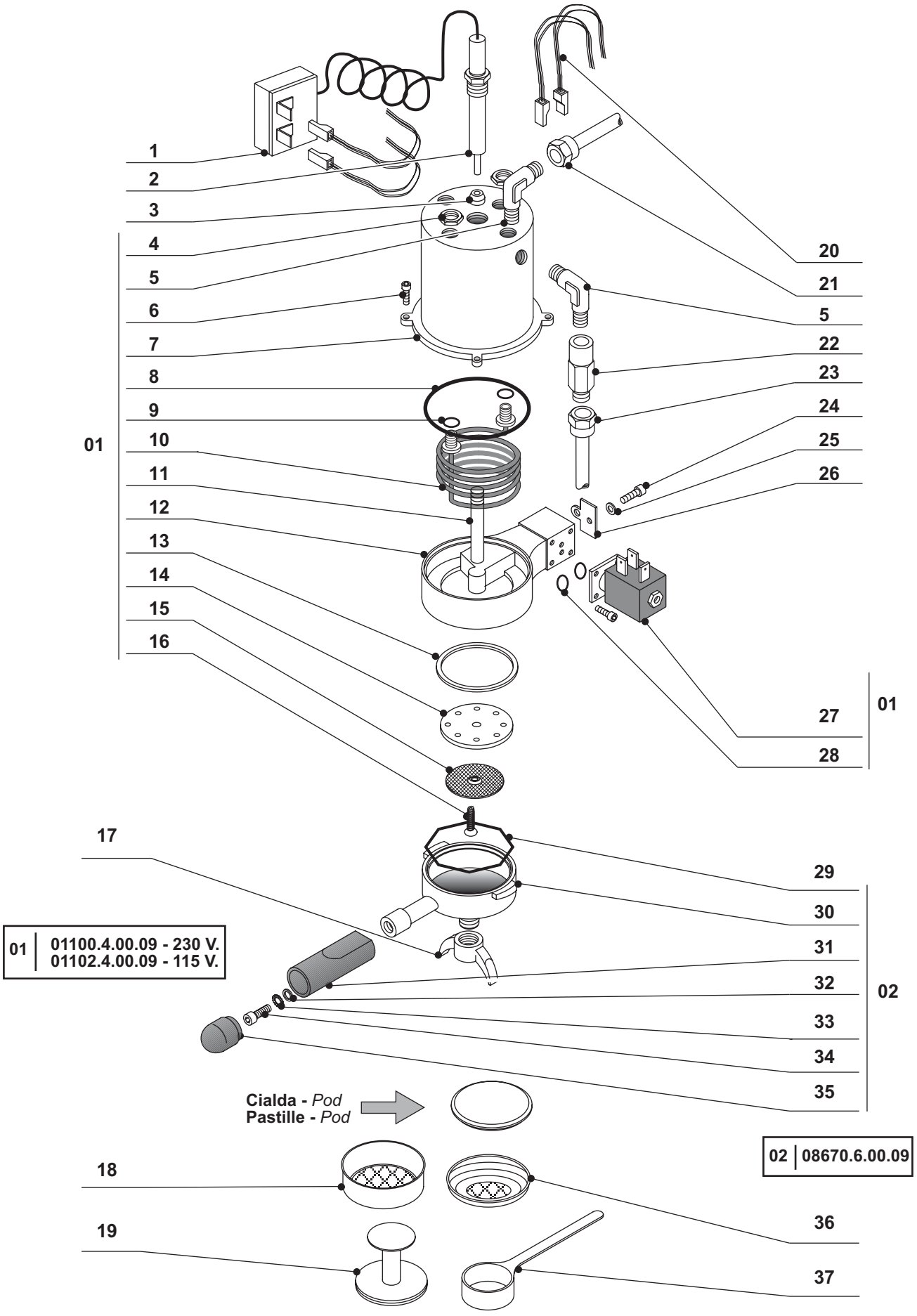
01 - 01100.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 220 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 220 V.
01102.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 110 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 10157.2.00.08	TERMOSTATO 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	TERMOSTATO 100°C	THERMOSTAT 100°C
2 - 08846.0.00.04	TAPPO PER TERMOSTATO	PLUG FOR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 00038.0.00.04	CILINDRO CALDAIA	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 00037.0.10.04	CORPO GRUPPO ECL	ECL GROUP BODY
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
14 - 11088.0.00.04	PORTADOCCIA	SHOWERHOLDER
15 - 00562.0.40.01	DOCCIA	SHOWER
16 - 01242.0.00.03	VITE TSP TC M5X14	SCREW M5X14
17 - 00036.0.10.04	BECCUCCIO 2 VIE	2 WAYS SPOUT
18 - 00561.0.40.01	FILTRO 2 TAZZE	2 CUPS FILTER
19 - 00779.0.00.02	PRESSINO	PRESSER
20 - 08478.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
21 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
22 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM PUMP TO BOILER
25 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
27 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
28 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
08706.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 200 V.	3 WAYS SOLENOID 200 V.
08707.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 100 V.	3 WAYS SOLENOID 100 V.
29 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
30 - 07835.0.00.03	MOLLA PER PORTAFILTRO	FILTERHOLDER SPRING
31 - 00028.0.10.04	PORTAFILTRO	FILTERHOLDER
32 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
33 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA 8X17	FLAT WASHER 8X17
34 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8,5	TOOTHED WASHER Ø8,5
35 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
36 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
37 - 07108.0.40.01	FILTRO CIALDA/ESPRESSO	POD AND ESPRESSO FILTER
38 - 00782.0.00.02	MISURINO	COFFEE DOSER
02 - 08670.6.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO	FILTERHOLDER ASSEMBLY

GB

FR

01 - 01100.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 220 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 220 V.
01102.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 110 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 10157.2.00.08	THERMOSTAT 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
09415.2.00.08	THERMOSTAT 100°C	THERMOSTAT 100°C
2 - 08846.0.00.04	BOUCHON POUR THERMOSTAT	ZAPFEN FÜR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 00038.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 00037.0.10.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 03182.0.00.02	OR 3187 EP851	OR 3187 EP851
13 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
14 - 11088.0.00.04	PORTADOCCIA	DUSCHENTRÄGER
15 - 00562.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
16 - 01242.0.00.03	VS TSP TC M5X14	SCHRAUBE TC M5X14
17 - 00036.0.10.04	BEC 2 VOIES	2 WEGE TÜLLE
18 - 00561.0.40.01	FILTRE 2 TASSES	2 TASSEN FILTER
19 - 00779.0.00.02	PRESSE CAFÉ	KAFFEEDRÜCKER
20 - 08478.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
21 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
22 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 01547.2.00.04	TUYAU POMPE-CHAUDIERE	ROHR VON PUMPE ZUM KESSEL
25 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
27 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
28 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
08706.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 200 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 200 V.
08707.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 100 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 100 V.
29 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
30 - 07835.0.00.03	RESSORT POUR PORTE-FILTRE	FILTERHALTER FEDER
31 - 00028.0.10.04	PORTE-FILTRE	FILTERHALTER
32 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
33 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
34 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
35 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
36 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
37 - 07108.0.40.01	FILTRE PASTILLE/ESPRESSO	POD/ESPRESSO FILTER
38 - 00782.0.00.02	DOSEUR CAFÉ	KAFFEEDOSIERER
02 - 08670.6.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE	FILTERHALTEREINHEIT

D


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
01
17
20
21
5
22
23
24
25
26
27
28
01
29
30
31
32
33
34
35
02
Cialda - Pod
Pastille - Pod
18
19
36
37
02 | 08670.6.00.09
01 | 01100.4.00.09 - 230 V.
01102.4.00.09 - 115 V.

IT

01 - 01100.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 220 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 220 V.
01102.4.00.09	ASSIEME GRUPPO ECL 110 V.	ECL GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 00651.4.00.08**	TERMOSTATO 220V.**	THERMOSTAT 220V.**
2 - 07683.0.00.04	DADO PER TERMOSTATO	NUT FOR THERMOSTAT
3 - 07783.0.00.02	RONDELLA TEFLON	TEFLON GASKET
4 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	HEATING ELEMENT RING NUT G. 1/4
5 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
6 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
7 - 00038.0.00.04	CILINDRO CALDAIA	BOILER
8 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
9 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
10 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
11 - 00325.0.00.04	TUBO FILETTATO	THREADED PIPE
12 - 00037.0.10.04	CORPO GRUPPO ECL	ECL GROUP BODY
13 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
14 - 00021.0.00.04	PORTADOCCIA	SHOWERHOLDER
15 - 00562.0.40.01	DOCCIA	SHOWER
16 - 01242.0.00.03	VITE TSP TC M5X14	SCREW M5X14
17 - 00036.0.10.04	BECCUCCIO 2 VIE	2 WAYS SPOUT
18 - 00561.0.40.01	FILTRO 2 TAZZE	2 CUPS FILTER
19 - 00779.0.00.02	PRESSINO	PRESSER
20 - 08478.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
21 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
22 - 01104.4.00.09	ASSIEME VALVOLA NON RITORNO	NON RETURN VALVE
23 - 01547.2.00.04	TUBO DA VALVOLA RITEGNO A POMPA	PIPE FROM NON RETURN VALVE TO PUMP
24 - 01228.0.00.03	VITE TE M8X12	SCREW M8X12
25 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA Ø8X17	FLAT WASHER Ø8X17
26 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
27 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
08706.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 200 V.	3 WAYS SOLENOID 200 V.
08707.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 100 V.	3 WAYS SOLENOID 100 V.
28 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
29 - 07835.0.00.03	MOLLA PER PORTAFILTRO	FILTERHOLDER SPRING
30 - 00028.0.10.04	PORTAFILTRO	FILTERHOLDER
31 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
32 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA 8X17	FLAT WASHER 8X17
33 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8,5	TOOTHED WASHER Ø8,5
34 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
35 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
36 - 07108.0.40.01	FILTRO CIALDA/ESPRESSO	POD AND ESPRESSO FILTER
37 - 00782.0.00.02	MISURINO	COFFEE DOSER
02 - 08670.6.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO	FILTERHOLDER ASSEMBLY

** Sostituito dal cod. 12601.4.00.08/ intercambiabile

** Replaced from cod. 12601.4.00.08/ interchangeable

GB

FR

01 - 01100.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 220 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 220 V.
01102.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE ECL 110 V.	ECL GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 00651.4.00.08**	THERMOSTAT 220V.**	THERMOSTAT 220V.**
2 - 07683.0.00.04	ECROU POUR THERMOSTAT	MUTTER FÜR THERMOSTAT
3 - 07783.0.00.02	JOINT TEFLON	TEFLON DICHTUNG
4 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
5 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
6 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
7 - 00038.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
8 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
9 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
10 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
11 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
12 - 00037.0.10.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
13 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
14 - 00021.0.00.04	PORTADOCCIA	DUSCHENTRÄGER
15 - 00562.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
16 - 01242.0.00.03	VS TSP TC M5X14	SCHRAUBE TC M5X14
17 - 00036.0.10.04	BEC 2 VOIES	2 WEGE TÜLLE
18 - 00561.0.40.01	FILTRE 2 TASSES	2 TASSEN FILTER
19 - 00779.0.00.02	PRESSE CAFÉ	KAFFEEDRÜCKER
20 - 08478.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
21 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
22 - 01104.4.00.09	ENSEMBLE SOUPAPE DE RETENUE	RÜCKSCHòAGVENTILSEINHEIT
23 - 01547.2.00.04	TUYAU VALDE DE RETENUE-POMPE	RÜCKSCHLAGVENTIL-PUMPE ROHR
24 - 01228.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X12
25 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE Ø8X17	FLACHE SCHEIBE Ø8X17
26 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
27 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
08706.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 200 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 200 V.
08707.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 100 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 100 V.
28 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
29 - 07835.0.00.03	RESSORT POUR PORTE-FILTRE	FILTERHALTER FEDER
30 - 00028.0.10.04	PORTE-FILTRE	FILTERHALTER
31 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
32 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
33 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
34 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
35 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
36 - 07108.0.40.01	FILTRE PASTILLE/ESPRESSO	POD/ESPRESSO FILTER
37 - 00782.0.00.02	DOSEUR CAFÉ	KAFFEEDOSIERER
02 - 08670.6.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE	FILTERHALTEREINHEIT

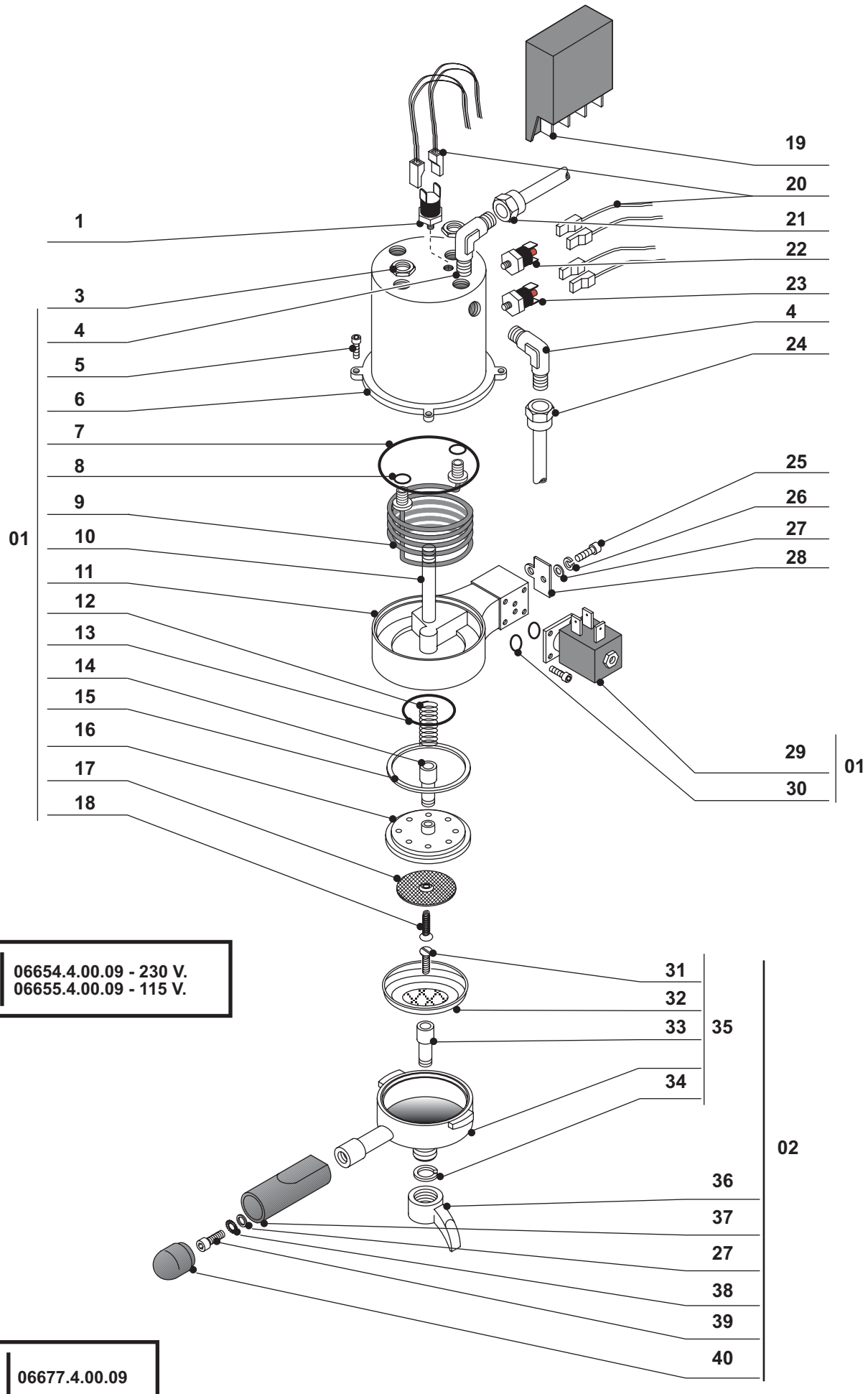
** Substitué du cod. 12601.4.00.08/ interchangeable

** Ersetzt vom cod. 12601.4.00.08/ Auswechsellbar

D

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 4 -16/01/2007



01	06654.4.00.09 - 230 V. 06655.4.00.09 - 115 V.

02	06677.4.00.09

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 4 -16/01/2007

IT

01 - 06654.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 220 V.	POD GROUP ASSEMBLY 220 V.
06655.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 110 V.	POD GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 10157.2.00.08	TERMOSTATO 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 08880.0.00.04	CILINDRO CALDAIA	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 18985.0.00.02	OR MO139	OR MO139
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBETTO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 11008.0.00.04	CORPO ECL	GROUP BODY
12 - 07068.0.00.03	MOLLA PER GRUPPO	GROUP SPRING
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 3.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PERNO PER DOCCIA	SHOWER ROD
15 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
16 - 07183.0.00.04	PORTADOCCIA 1/8	SHOWERHOLDER 1/8
11009.0.00.04	PORTADOCCIA 12X1	SHOWERHOLDER 12X1
17 - 07227.0.40.01	DOCCIA	SHOWER
18 - 03787.0.00.03	VITE TSP M4X8	SCREW M4X8
19 - 01878.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 220 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 220V.
01879.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 110 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
21 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
22 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 05342.2.00.04	TUBO DA CALDAIA A ELETTROVALVOLA	PIPE FROM BOILER TO SOLENOID
25 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA Ø 8X17	FLAT WASHER Ø8X17
28 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
29 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VITE TSP M4X10	SCREW M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRO PER PASTIGLIA	POD FILTER
33 - 07184.0.00.04	PERNO PER FILTRO GIREVOLE	FILTER ROD
34 - 07065.0.00.03	SEEGER	CIRCLIP
35 - 06429.0.00.04	PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER
36 - 00056.0.10.04	BECCUCCIO 1 VIA	1 WAY SPOUT
37 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
38 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8.5	TOOTHED WASHER Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
10 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
02 - 06677.4.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER ASSEMBLY

GB

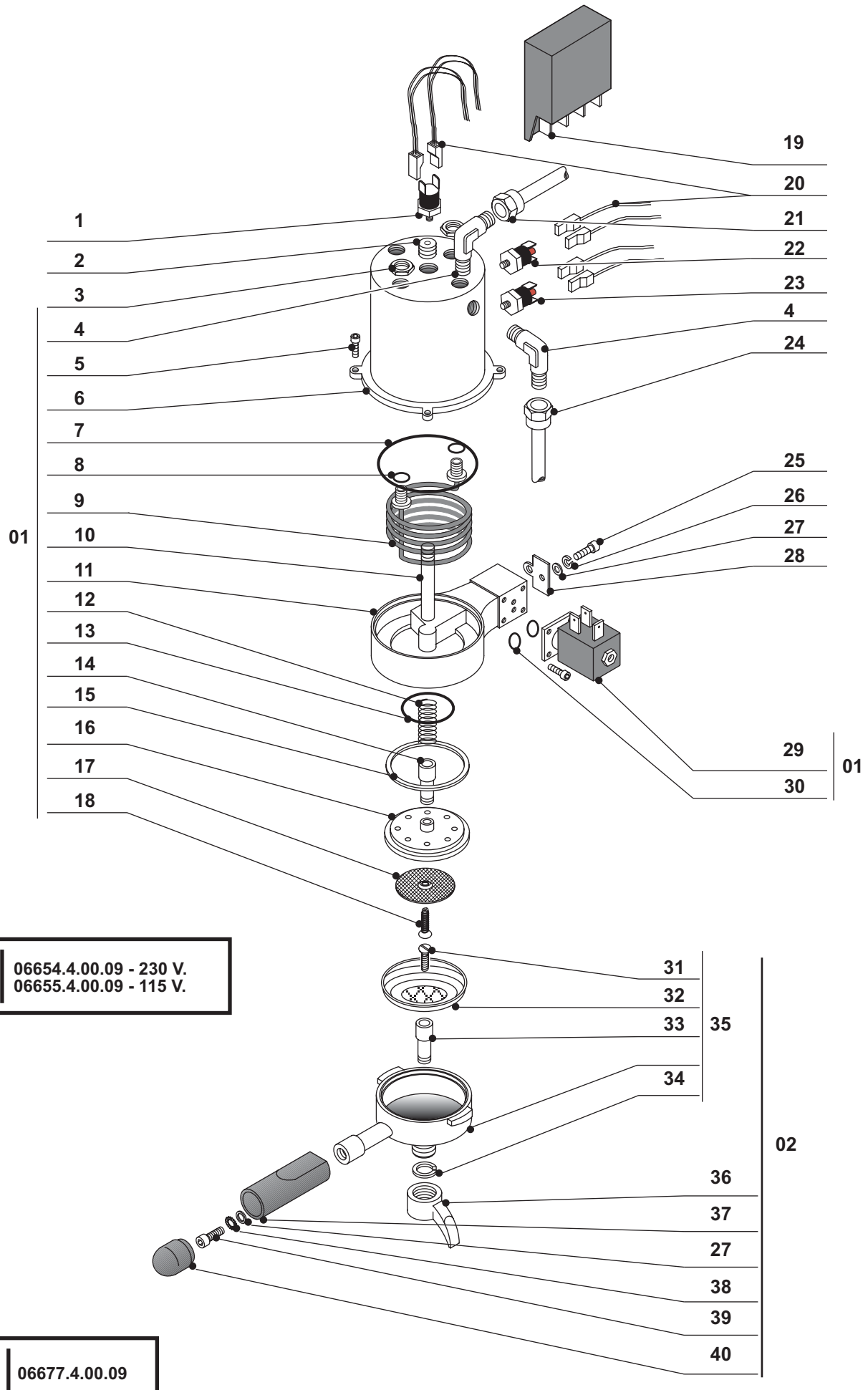
FR

01 - 06654.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 220 V.	POD GRUPPENEINHEIT 220 V.
06655.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 110 V.	POD GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 10157.2.00.08	THERMOSTAT 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 08880.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 18985.0.00.02	OR MO139	OR MO139
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 11008.0.00.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 07068.0.00.03	RESSORT DU GROUPE	GRUPPENFEDER
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 2.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PIVOT POUR DUCHETTE	DUSCHENSTANGE
15 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
16 - 07183.0.00.04	PORTE-DUCHETTE 1/8	DUSCHENTRÄGER 1/8
11009.0.00.04	PORTE-DUCHETTE 12X1	DUSCHENTRÄGER 12X1
17 - 07227.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
18 - 03787.0.00.03	VS TSP M4X8	SCHRAUBE M4X8
19 - 01878.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 220V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 220V.
01879.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 110V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
21 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
22 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 05342.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ELECTROVANNE	ROHR VOM KESSEL ZUR ELEKTROVENTIL
25 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE Ø 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
28 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
29 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VIS TSP M4X10	SCHRAUBE M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRE POUR PASTILLE	FILTER FÜR POD
33 - 07184.0.00.04	PIVOT POUR FILTRE	STANGE FÜR FILTER
34 - 07065.0.00.03	ANNEAU SEEGER	SEEGER-RING
35 - 06429.0.00.04	PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTER
36 - 00056.0.10.04	BEC 1 VOIE	1 WEG TÜLLE
37 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
38 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
10 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
02 - 06677.4.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTEREINHEIT

D

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 2 -10/10/1999



01	06654.4.00.09 - 230 V. 06655.4.00.09 - 115 V.

02	06677.4.00.09

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 2 -10/10/1999

IT

01 - 06654.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 220 V.	POD GROUP ASSEMBLY 220 V.
06655.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 110 V.	POD GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 10157.2.00.08	TERMOSTATO 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
2 - 08881.0.00.04	TAPPO PER TERMOSTATO	PLUG FOR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 08880.0.00.04	CILINDRO CALDAIA	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851 **(*)**	OR 116 EP851 **(*)**
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBETTO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 11008.0.00.04	CORPO ECL	GROUP BODY
12 - 07068.0.00.03	MOLLA PER GRUPPO	GROUP SPRING
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 3.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PERNO PER DOCCIA	SHOWER ROD
15 - 09207.0.00.02	GUARNIZIONE SOTTOCOPPA SILICONE	FILTERHOLDER GASKET
16 - 07183.0.00.04	PORTADOCCIA 1/8	SHOWERHOLDER 1/8
11009.0.00.04	PORTADOCCIA 12X1	SHOWERHOLDER 12X1
17 - 07227.0.40.01	DOCCIA	SHOWER
18 - 03787.0.00.03	VITE TSP M4X8	SCREW M4X8
19 - 01878.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 220 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 220V.
01879.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 110 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
21 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
22 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 05342.2.00.04	TUBO DA CALDAIA A ELETTROVALVOLA	PIPE FROM BOILER TO SOLENOID
25 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA Ø 8X17	FLAT WASHER Ø8X17
28 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
29 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VITE TSP M4X10	SCREW M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRO PER PASTIGLIA	POD FILTER
33 - 07184.0.00.04	PERNO PER FILTRO GIREVOLE	FILTER ROD
34 - 07065.0.00.03	SEEGER	CIRCLIP
35 - 06429.0.00.04	PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER
36 - 00056.0.10.04	BECCUCCIO 1 VIA	1 WAY SPOUT
37 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
38 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8.5	TOOTHED WASHER Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
10 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
02 - 06677.4.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER ASSEMBLY

GB

FR

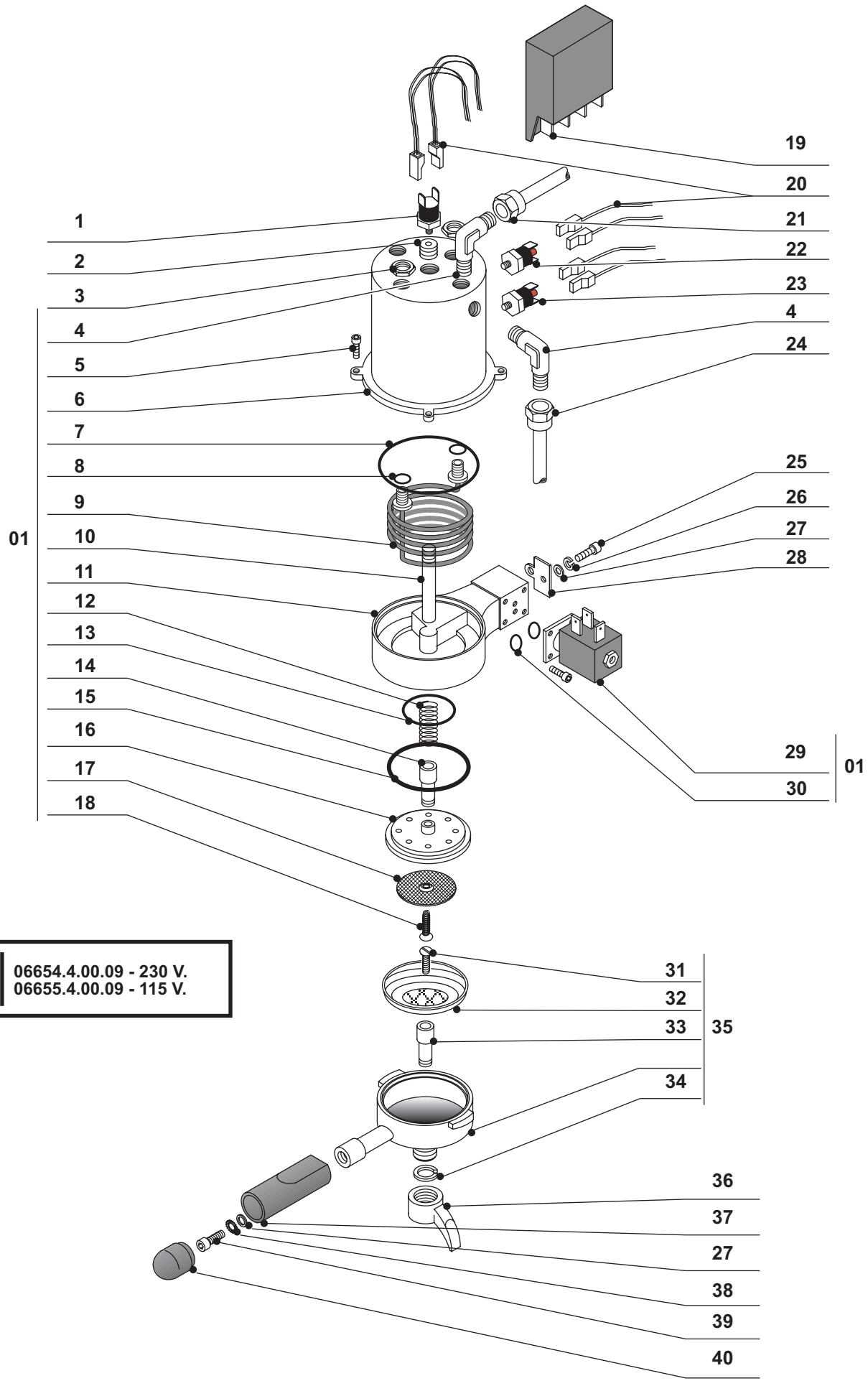
01 - 06654.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 220 V.	POD GRUPPENEINHEIT 220 V.
06655.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 110 V.	POD GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 10157.2.00.08	THERMOSTAT 110°C	THERMOSTAT 110°C
08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
2 - 08881.0.00.04	BOUCHON POUR THERMOSTAT	ZAPFEN FÜR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 08880.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851 **(*)**	OR 116 EP851 **(*)**
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 11008.0.00.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 07068.0.00.03	RESSORT DU GROUPE	GRUPPENFEDER
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 2.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PIVOT POUR DUCHETTE	DUSCHENSTANGE
15 - 09207.0.00.02	JOINT PORTE-FILTRE	FILTERHALTERDICHTUNG
16 - 07183.0.00.04	PORTE-DUCHETTE 1/8	DUSCHENTRÄGER 1/8
11009.0.00.04	PORTE-DUCHETTE 12X1	DUSCHENTRÄGER 12X1
17 - 07227.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
18 - 03787.0.00.03	VS TSP M4X8	SCHRAUBE M4X8
19 - 01878.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 220V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 220V.
01879.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 110V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
21 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
22 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 05342.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ELECTROVANNE	ROHR VOM KESSEL ZUR ELEKTROVENTIL
25 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE Ø 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
28 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
29 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VIS TSP M4X10	SCHRAUBE M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRE POUR PASTILLE	FILTER FÜR POD
33 - 07184.0.00.04	PIVOT POUR FILTRE	STANGE FÜR FILTER
34 - 07065.0.00.03	ANNEAU SEEGER	SEEGER-RING
35 - 06429.0.00.04	PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTER
36 - 00056.0.10.04	BEC 1 VOIE	1 WEG TÜLLE
37 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
38 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
10 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
02 - 06677.4.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTEREINHEIT

D

(*) Fino al 11/2006
Until the 11/2006
Jusq'au 11/2006
Bis 11/2006

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 1 -14/11/1996



01	06654.4.00.09 - 230 V. 06655.4.00.09 - 115 V.

ASSIEME GRUPPO ECL CIALDA
BREWING GROUP UNIT ECL POD
ENSEMBLE GROUPE DEBIT ECL PASTILLE
BRUEHGRUPPENSATZ ECL POD

REV. 1 -14/11/1996

IT

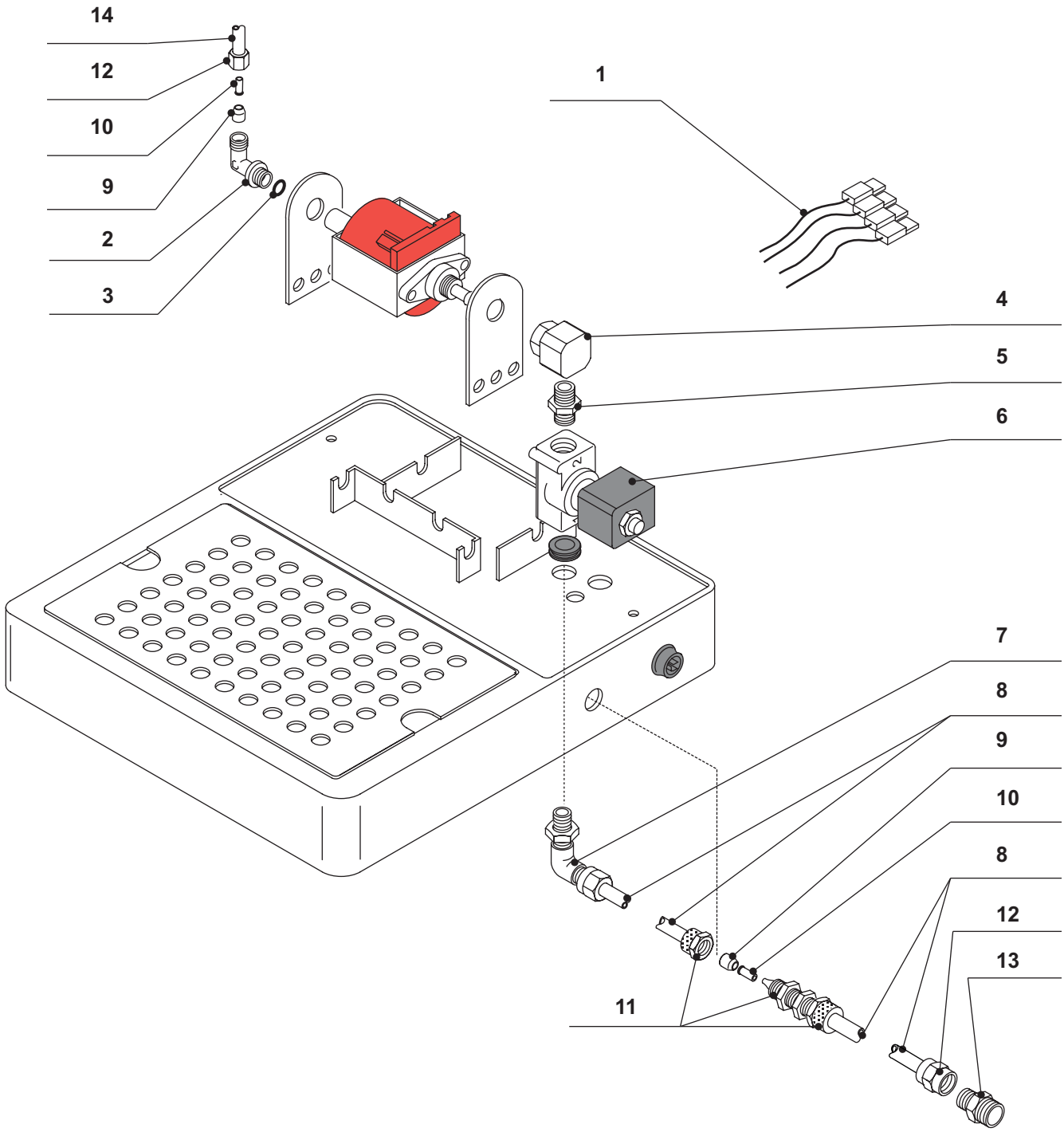
01 - 06654.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 220 V.	POD GROUP ASSEMBLY 220 V.
06655.4.00.09	ASSIEME GRUPPO PASTIGLIA 110 V.	POD GROUP ASSEMBLY 110 V.
1 - 08701.2.00.08	TERMOSTATO 107°C	THERMOSTAT 107°C
2 - 08881.0.00.04	TAPPO PER TERMOSTATO	PLUG FOR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERA FISSA RESISTENZA G. 1/4	RING NUT G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8-1/8M	ELBOW CONNECTOR G.1/8-1/8T
5 - 01239.0.00.03	VITE TCEI M4X12	HEXAGONAL SCREW M4X12
6 - 08880.0.00.04	CILINDRO CALDAIA	BOILER
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
9 - 00625.2.00.08	RESISTENZA 1200W. 220 V.	HEATING ELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTENZA 1100W. 110 V.	HEATING ELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUBETTO FILETTATO	THREADED PIPE
11 - 07181.0.00.04	CORPO ECL	GROUP BODY
12 - 07068.0.00.03	MOLLA PER GRUPPO	GROUP SPRING
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 3.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PERNO PER DOCCIA	SHOWER ROD
15 - 07000.0.00.02	OR 155 EP	OR 155 EP
16 - 07183.0.00.04	PORTADOCCIA 1/8	SHOWERHOLDER 1/8
17 - 07227.0.40.01	DOCCIA	SHOWER
18 - 03787.0.00.03	VITE TSP M4X8	SCREW M4X8
19 - 01878.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 220 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 220V.
01879.2.00.08	CENTRALINA LIVELLO 110 V.	LEVEL ELECTRONIC BOX 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
21 - 00306.2.00.04	TUBO DA RUBINETTO A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO TAP
22 - 08702.2.00.08	TERMOSTATO 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	TERMOSTATO 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 01547.2.00.04	TUBO DA POMPA A CALDAIA	PIPE FROM BOILER TO PUMP
25 - 09779.0.00.03	VITE TE M8X16	SCREW M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLA GROVER D. 8	GROVER WASHER D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLA PIANA Ø 8X17	FLAT WASHER Ø8X17
28 - 00823.0.00.02	GUARNIZIONE ISOLANTE GRUPPO	INSULATING GROUP GASKET
29 - 01984.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 230 V.	3 WAYS SOLENOID 230 V.
02262.4.00.08	ELETTROVALVOLA 3 VIE 115 V.	3 WAYS SOLENOID 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VITE TSP M4X10	SCREW M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRO PER PASTIGLIA	POD FILTER
33 - 07184.0.00.04	PERNO PER FILTRO GIREVOLE	FILTER ROD
34 - 07065.0.00.03	SEEGER	CIRCLIP
35 - 06429.0.00.04	PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER
36 - 00056.0.10.04	BECCUCCIO 1 VIA	1 WAY SPOUT
37 - 00774.0.00.02	MANOPOLA PORTAFILTRO	KNOB
38 - 01291.0.00.03	RONDELLA RDE Ø8.5	TOOTHED WASHER Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VITE TCEI M8X20	HEXAGONAL SCREW M8X20
10 - 00775.0.00.02	TAPPO PER MANOPOLA	SCREW PLUG FOR KNOB
02 - 06677.4.00.09	ASSIEME PORTAFILTRO CIALDA	POD FILTERHOLDER ASSEMBLY

GB

FR

01 - 06654.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 220 V.	POD GRUPPENEINHEIT 220 V.
06655.4.00.09	ENSEMBLE GROUPE PASTILLE 110 V.	POD GRUPPENEINHEIT 110 V.
1 - 08701.2.00.08	THERMOSTAT 107°C	THERMOSTAT 107°C
2 - 08881.0.00.04	BOUCHON POUR THERMOSTAT	ZAPFEN FÜR THERMOSTAT
3 - 00177.0.00.04	GHIERE DE FIXAGE RESISTANCE G. 1/4	HEIZELEMENT BEFESTIGUNGSMUTTER G. 1/4
4 - 00217.0.00.04	COUDE G. 1/8-1/8M	"L" ANSCHLUSS G. 1/8-1/8Z
5 - 01239.0.00.03	VIS HEXAGONALE M4X12	SECHSKANTSSCHRAUBE M4X12
6 - 08880.0.00.04	CHAUDIERE	KESSEL
7 - 00843.0.00.02	OR 3281 EP851	OR 3281 EP851
8 - 00839.0.00.02	OR 116 EP851	OR 116 EP851
9 - 00625.2.00.08	RESISTANCE 1200W. 220 V.	HEIZELEMENT 1200W. 220 V.
00626.2.00.08	RESISTANCE 1100W. 110 V.	HEIZELEMENT 1100W. 110 V.
10 - 00325.0.00.04	TUYAU FILETÉ	GEWINDEROHR
11 - 07181.0.00.04	CORPS GROUP ECL	ECL GRUPPENKÖRPER
12 - 07068.0.00.03	RESSORT DU GROUPE	GRUPPENFEDER
13 - 07003.0.00.02	OR 2.132 EP	OR 2.132 EP
14 - 07182.0.00.04	PIVOT POUR DUCHETTE	DUSCHENSTANGE
15 - 07000.0.00.02	OR 155 EP	OR 155 EP
16 - 07183.0.00.04	PORTE-DUCHETTE 1/8	DUSCHENTRÄGER 1/8
17 - 07227.0.40.01	DOUCHETTE	DUSCHE
18 - 03787.0.00.03	VS TSP M4X8	SCHRAUBE M4X8
19 - 01878.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 220V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 220V.
01879.2.00.08	BOÎTE ELECTRONIQUE NIVEAU 110V.	WASSERZUSTAND ELEKTRONISCHE STEUERUNG 110V.
20 - 08480.2.00.08	CABLAGE INTERIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
21 - 00306.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-ROBINET	KESSEL-HAHN ROHR
22 - 08702.2.00.08	THERMOSTAT 145°C	THERMOSTAT 145°C
23 - 08703.2.00.08	THERMOSTAT 165°C	THERMOSTAT 165°C
24 - 01547.2.00.04	TUYAU CHAUDIERE-POMPE	ROHR VOM KESSEL ZUR PUMPE
25 - 09779.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X16	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X16
26 - 01284.0.00.03	RONDELLE GROVER D. 8	GROVER SCHEIBE D. 8
27 - 01290.0.00.03	RONDELLE PLAINE Ø 8X17	FLACHE SCHEIBE 8X17
28 - 00823.0.00.02	JOINT ISOLANT GROUPE	ISOLIERENDE GRUPPENDICHTUNG
29 - 01984.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 230 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 230 V.
02262.4.00.08	SOUPAPE 3 VOIES 115 V.	3 WEGE ELEKTROVENTIL 115 V.
30 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
31 - 07064.0.00.03	VIS TSP M4X10	SCHRAUBE M4X10
32 - 07295.0.40.01	FILTRE POUR PASTILLE	FILTER FÜR POD
33 - 07184.0.00.04	PIVOT POUR FILTRE	STANGE FÜR FILTER
34 - 07065.0.00.03	ANNEAU SEEGER	SEEGER-RING
35 - 06429.0.00.04	PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTER
36 - 00056.0.10.04	BEC 1 VOIE	1 WEG TÜLLE
37 - 00774.0.00.02	POIGNÉE DU PORTE-FILTRE	HANDGRIFF DES FILTERHALTERS
38 - 01291.0.00.03	RONDELLE DENTÉE Ø8,5	GEZAHTE SCHEIBE Ø8,5
39 - 01260.0.00.03	VIS HEXAGONALE M8X20	SECHSKANTSSCHRAUBE M8X20
10 - 00775.0.00.02	BOUCHON POUR POIGNÉE	STOPFEN FÜR HANDGRIFF
02 - 06677.4.00.09	ENSEMBLE PORTE-FILTRE PASTILLE	POD FILTERHALTEREINHEIT

D


14
12
10
9
2
3
1
4
5
6
7
8
9
10
8
12
13
11

KIT ALLACCIAMENTO RETE
KIT WATER MAINS CONNECTION
KIT RACCORD RESEAU HYDRAULIQUE
KIT WASSERANSCHLUSS

REV. 4 -16/01/2007

IT

1 - 08479.2.00.08	CABLAGGIO INTERNO	INTERNAL WIRING
2 - 17935.0.00.04	RACCORDO A "L" G. 1/8 M	ELBOW CONNECTOR G.1/8 T.
3 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
4 - 06453.2.00.04	RACCORDO ALLACCIAMENTO RETE	WATER MAINS CONNECTOR
5 - 00236.0.00.04	RACCORDO DIRITTO G. 1/8-1/8M L. 20	RIGHT CONNECTOR G. 1/8-1/8T- L. 20
6 - 02269.4.00.08	ELETTROVALVOLA 2 VIE	2 WAYS SOLENOID VALVE
7 - 00049.0.00.04	RACCORDO A "L" 1/8M 6	ELBOW CONNECTOR 1/8T 6
8 - 00303.0.00.04	TUBO RILSAN 6X4	RILSAN PIPE 6X4
9 - 00221.0.00.04	BUSSOLA DI BLOCCAGGIO MM6	LOCKING BUSH MM6
10 - 00222.0.00.04	BUSSOLA DI RINFORZO MM4	BRACING BUSH MM4
11 - 00238.0.00.04	RACCORDO DIRITTO 1/8M 6/4	STRAIGHT CONNECTOR 1/8T 6/4
12 - 00214.0.00.04	DADO BLOCCAGGIO 1/8-6	LOCKING NUT 1/8-6
13 - 00227.0.00.04	RACCORDO DIRITTO G. 1/8-1/4M	RIGHT CONNECTOR G. 1/8-1/4T
14 - 05335.0.00.04	TUBO TEFLON 6X4	TEFLON PIPE 6X4

GB

FR

1 - 08479.2.00.08	CÂBLAGE INTÉRIEUR	INNERE KABELVERBINDUNG
2 - 17935.0.00.04	COUDE G. 1/8 M.	"L" ANSCHLUSS G.1/8 M.
3 - 00833.0.00.02	OR 105 EP851	OR 105 EP851
4 - 06453.2.00.04	RACCORD BRANCHEMENT EAU DE VILLE	VERBINDUNG FÜR WASSERANSCHLUSS
5 - 00236.0.00.04	RACCORD DROIT G. 1/8-1/8M L. 20	RECHTE VERBINDUNG G. 1/8-1/8Z- L. 20
6 - 02269.4.00.08	ELECTROSOUPAPE 2 VOIES	ELEKTROVENTIL 2 WEG
7 - 00049.0.00.04	RACCORD A COUDE 1/8M 6	"L" VERBINDUNG 1/8Z 6
8 - 00303.0.00.04	TUYAU RILSAN 6X4	RILSAN ROHR 6X4
9 - 00221.0.00.04	DUILLE DE BLOCAGE MM6	HALTEBÜCHSE MM6
10 - 00222.0.00.04	DUILLE DE COUPLE MM4	STÜTZTBÜCHSE MM4
11 - 00238.0.00.04	RACCORD DROIT 1/8M 6/4	RECHTE ANSCHLUSS 1/8Z 6/4
12 - 00214.0.00.04	ÉCROU DE BLOCAGE 1/8-6	HALTEMUTTER 1/8-6
13 - 00227.0.00.04	RACCORD DROIT G. 1/8-1/4M	RECHTE VERBINDUNG G. 1/8-1/4Z
14 - 05335.0.00.04	TUYAU TEFLON 6X4	TEFLONM ROHR

D